



Acción número 11. De izquierda a derecha, Rodrigo Martínez, Adrián Pascoe, Paola Picazo y Nadia Lartigue; abajo, Alfredo Balanescu. Fot. Marianela Santoveña.

Homo politicus, v. México D.F. 2005

[Obra creada en la Ciudad de México entre los meses de marzo y mayo de 2005, con Alfredo Balanescu, Adrián Pascoe, Gloria Godínez, Nadia Lartigue, Rodrigo Martínez, y Paola Picazo como intérpretes cocreadores y con la colaboración de Alberto Núñez, Sarah Minter y Marianela Santoveña. Fue el resultado de una residencia y un taller de creación en el Centro Cultural Helénico. Se presentó por primera vez en México D.F. el 3 de junio de 2005 en el Foro La Gruta del Helénico. El siguiente guión y registro de la obra se refiere a su última versión, presentada en Madrid (La Casa Encendida), Bilbao (La Fundación) y Valencia (Teatro de los Manantiales) en marzo de 2007.]

[Los textos son creación de los intérpretes o de creación colectiva. Las piezas en piano son composiciones originales de Alfredo Balanescu. El montaje en vídeo fue realizado por Sarah Minter.]

[ADRIÁN, GLORIA, NADIA, RODRIGO y PAOLA ocupan lugares entre el público, dispuesto en forma de 'U'. Una luz blanca ilumina toda la sala.]

1.

[ADRIÁN y GLORIA se desnudan. Ella corre hacia él. Se abrazan. Mantienen el abrazo varios segundos. La acción se repite tres veces.]

2.

[PAOLA desnuda, tumbada. NADIA le sujeta un micrófono.]

Paisaje después de la batalla.
Un abismo entre nosotros y ellos, sin saber quiénes somos nosotros, quiénes son ellos.
Tantas cosas que se han decidido ya.
La confusión del mundo, su claridad.
Mi propia fortaleza, mi propia debilidad.

¿Por qué me matas si eres el más fuerte?
La función de la utopía es iluminar la zona de lo que merece ser destruido
Debe estar permitido iluminar.
Debe estar permitido destruir.

[*Paisaje después de la batalla* es el título de un libro de Juan Goytisolo.]

3.

[PROYECCIÓN DE VÍDEO]

[ALFREDO desnudo, interpreta al piano su obra *Sketches 1.*]
[Se mantiene en pausa el último fotograma. TODOS desnudos, desde sus sitios:]

[ADRIÁN] Esto no es teatro
[NADIA] Esto no es música
[ADRIÁN] Qué tiene que ver esto con la política
[NADIA] Esto parece música conceptual
[RODRIGO] Esto no tiene concepto

[PAOLA] Qué hace el pianista desnudo
[GLORIA] Por lo menos que se ponga una pajarita
[PAOLA] Al público no le gusta ver a un pianista desnudo

[NADIA] Yo no entiendo nada pero sé que es un pianista virtuoso

[RODRIGO] A mí no me importa que sea virtuoso sino que toque bien

[NADIA] Es obvio que al público le parece que toca bien
[ADRIÁN] El público no entiende nada
[GLORIA] El público no vino a un concierto de piano
[PAOLA] El público no vino a ver a un pianista desnudo

[ADRIÁN] Al público no le parece un buen principio

[GLORIA] El público se aburre

[NADIA] Yo insisto en que es un pianista virtuoso

[ADRIÁN] Al público le parece que no toca bien

[GLORIA] Yo no entiendo nada

[NADIA] ¿De política o de música?

[GLORIA] Esto puede confundir al público
[ADRIÁN] Nadie paga para confundirse
[PAOLA] El público paga para entretenerse
[GLORIA] Si tocara algo conocido no pasaría esto
[PAOLA] Algoailable
[NADIA] Algo clásico
[GLORIA] Algo más divertido
[PAOLA] Que toque salsa
[GLORIA] Sí, que toque salsa
[PAOLA] Eso, y que cante
[GLORIA] Y que baile
[PAOLA] Que nos baile
[GLORIA] Que toque, que cante y que baile al mismo tiempo

[RODRIGO] Entonces deberían poner mesas y servir café
[ADRIÁN] Café y whisky
[PAOLA] Estoy de acuerdo con lo del café pero no con lo del whisky
[NADIA] Que el whisky se lo den al pianista
[ADRIÁN] Y al que no le guste que se vaya

[GLORIA] El público lo que quiere es entretenerse y esto no es entretenido
[ADRIÁN] Al que no le gusta, que se vaya
[NADIA] Es una falta de respeto salirse una vez comenzada la función
[ADRIÁN] El público tiene el derecho de salirse cuando quiera
[PAOLA] El pianista tiene el derecho de tocar lo que quiera
[ADRIÁN] El público tiene el derecho a escuchar en silencio

[GLORIA] Que toque tres minutos y haga una pausa

[NADIA] Que toque cinco minutos y haga una pausa
[PAOLA] Que toque las puras pausas
[RODRIGO] Que se quede en pausa
[PAOLA] Pero que toque
[ADRIÁN] Que toque sólo los jueves
[GLORIA] Que toque sólo para la tercera edad
[NADIA] Que toque sólo cuando llueva y que pare de tocar cuando deje de llover
[PAOLA] Hagamos un área de tocar y un área de no tocar
[GLORIA] Que toque en las áreas verdes
[PAOLA] Que toque un área
[RODRIGO] Se dice aria

[NADIA] Que toque cuatro compases y se calle
[GLORIA] Que toque seis compases y se calle
[PAOLA] Ni uno ni otro, que toque cinco compases y se calle
[RODRIGO] Que se calle
[ADRIÁN] Que toque en la calle
[PAOLA] Pero que también toque
[GLORIA] Que sea piano, teatro, piano, teatro, piano, teatro, y al final, teatro

[ADRIÁN] Dividamos la sala
[NADIA] Levantemos un muro que divida la sala en dos, para los que quieren oír y para los que no quieren oír
[GLORIA] Yo no quiero oír pero quiero ver
[PAOLA] Entonces habría que dividir la sala en tres
[ADRIÁN] En cuatro
[PAOLA] En tres
[ADRIÁN] En cuatro
[NADIA] En cuatro: una para los que quieren oír y no quieren ver, otra para los que quieren ver y no

quieren oír, otra para los que quieren oír y ver y otra para los que no quieren ni ver ni oír.

[PAOLA] En tres, los que no quieren ni oír ni ver, mejor que se vayan

[GLORIA] Pero ya han pagado su entrada

[ADRIÁN] Si el público pagó tiene derecho a decidir

[RODRIGO] Seguro que alguien ha entrado gratis

[NADIA] ¿Y el pianista?

[RODRIGO] Y al pianista, ¿quién le paga?

[PAOLA] El pianista toca por amor al arte

[ADRIÁN] El pianista toca por amor a la paga

[RODRIGO] El pianista toca por amor a la patria

[GLORIA] Si le pagan bien, nos vamos

[NADIA] Si el pianista toca con pasión, que siga tocando

[GLORIA] Más pasión

[PAOLA] Si el pianista toca por amor al arte, yo me quedo

[GLORIA] Entonces mejor que dé un concierto de beneficencia

[RODRIGO] Por las víctimas

[GLORIA] Eso, por las víctimas

[NADIA] ¿Qué víctimas?

[ADRIÁN] Yo ya he hecho las averiguaciones y el público lo que quiere es que deje de tocar

[NADIA] Yo ya he hecho las averiguaciones y el público lo que quiere es que siga tocando

[ADRIÁN] El público ha cambiado de opinión

[GLORIA] El público simplemente se ha acostumbrado ya al pianista

[PAOLA] El pianista se ha ganado al público

[NADIA] Ya les decía yo que era un pianista virtuoso

[ADRIÁN] Yo dudo que sea pianista

[PAOLA] Si está desnudo, no puede ser pianista

[RODRIGO] A mí me da igual que sea pianista y que esté desnudo, yo lo que quiero saber es si es mexicano

[GLORIA] Seguro que hay mexicanos con mejor técnica

[ADRIÁN] El público está de acuerdo

[NADIA] El público es unánime, nadie se ha ido

[PAOLA] El público no está dividido

[GLORIA] Nadie se ha ido porque están tramando algo

[PAOLA] Nadie se ha ido porque todavía tienen fe

[NADIA] ¿Y si aplaudimos?

[PAOLA] No, hay que aplaudir cuando termine el movimiento

[GLORIA] No se aplaude entre movimientos, se aplaude al final

[NADIA] Entonces al final sabremos si al público le ha gustado o no

[ADRIÁN] El público siempre aplaude y nunca sabremos si le ha gustado o no

[GLORIA] El público aplaude por convención

[RODRIGO] Entonces mejor que el pianista no toque y el público no aplauda

[ADRIÁN] Que le amarren las manos al pianista

[NADIA] Que le amarren las manos al público

[PAOLA] El público lo que quiere es entretenerse

[ADRIÁN] El público quiere ver sangre

[RODRIGO] Que le corten las manos al pianista

[NADIA] Insisto en que es un pianista virtuoso

[RODRIGO] Que lo ahorquen en público

[ADRIÁN] Que lo juzguen sin juicio

[GLORIA] Eso, que lo ahorquen primero y que lo juz-

guen después
[PAOLA] Pero que siga tocando
[GLORIA] Que siga tocando y que le caiga la tapa del piano como guillotina y le rebane los dedos uno a uno
[ADRIÁN] Entonces que levanten las gradas, que pongan pantallas gigantes, que lo retransmitan
[PAOLA] Eso, el público lo que quiere es entretenerse
[NADIA] ¿Y el muro?
[PAOLA] Para cuando levantemos el muro el pianista habrá dejado de tocar
[GLORIA] Y luego, ¿qué se hace con el muro?

4.

[NADIA traza con tiza en el suelo una línea recta por delante de ella. Permanece de pie detrás de la línea.]

[GLORIA traza con tiza en el suelo una línea curva por delante de ella. RODRIGO, enfrente, traza una línea similar por delante de él, que crea una intersección con la anterior. Permanecen de pie detrás de las líneas.]

[PAOLA traza con tiza en el suelo un círculo alrededor de ella. ADRIÁN traza un círculo concéntrico mayor que abarca al anterior. NADIA traza un tercer círculo concéntrico que abarca a los dos primeros. Cada uno permanece dentro de su círculo.]

5.

[MURO]

[NADIA, RODRIGO, ADRIÁN y PAOLA, uno junto al otro, forman una barrera. GLORIA, desde varios metros de distancia corre hacia ellos y hace chocar su cuerpo contra el muro humano, produciendo un impacto fuerte. Repite la acción hasta agotarse.]

6.

[GLORIA, ADRIÁN, PAOLA, RODRIGO y NADIA cuentan algunos episodios de la historia de sus abuelos.]

[GLORIA] Mi abuelo materno se llamaba Eduardo Rivas. Cuando él decía que había nacido en 1909 yo pensaba que él había hecho la Revolución Mexicana. Se sabía algunas canciones de aquella época que me cantaba cuando era pequeña: “vamos al baile y verás qué bonito / como se bailan las danzas modernas / como se alumbra con veinte linternas / como se baila de mucho cachís.” Mi abuelo fue huérfano y tuvo que trabajar desde niño. Estudió las carreras de Filosofía y Derecho. Mi abuela materna se llama Gloria Estela Manzano Domínguez, pero sus apellidos están cambiados. Su padre era chofer. En un accidente, por temor de haber atropellado a alguien, huyó a los Estados Unidos, y allí cambió los apellidos paternos por los maternos.

Por parte de mi padre mis abuelos son comerciantes. Ella es de Sinaloa. Él es del D.F. Mi abuelo viajaba de feria en feria en las provincias, vendiendo mercancías. Hasta la fecha ambos viven sin jubilación, pues nunca trabajaron para el gobierno.

[ADRIÁN] Mi abuela paterna, Dorothy Piers, fue abandonada en una canasta frente a una casa en un pueblito al norte de los Estados Unidos. Ella siempre supo de su orfandad. Mi abuelo nació en el D.F. y fue a estudiar a la universidad a Chicago donde conoció a mi abuela. Poco después de conocerse se casaron. Él trabajó para la ONU, por lo que vivieron en Bolivia, Costa Rica, Sudán, México y Estados Unidos.

Por el lado de mi madre, mi abuelo fue el primero en nacer en el D. F. de una familia indígena del Estado de México. Él estudió y se hizo médico. Mi abuela materna, Natalia López, es de una familia rica del Estado de Michoacán. En la Revolución lo perdieron todo y migraron al D. F. Gracias a la reforma educativa de José Vasconcelos se hicieron maestros, oficio que ella desempeñó durante toda su vida.

[PAOLA] Mi abuelo materno era un indígena ñañú de la Sierra de Irapuato. De niño trabajó en los ferrocarriles durante la época de la Revolución. Cuando acabó la guerra se fue al D. F. buscando una vida mejor. Allí tuvo que cambiar su nombre indígena por uno en

castellano y así fue como se llamó Ceferino Martínez. Él era pintor y dibujante. Mi abuela se llama María de los Ángeles Olmedo. Ella es la segunda de cinco hermanas y desde pequeña tuvo que trabajar para ayudar a su madre a mantener a su familia. Estudió contaduría.

Mis abuelos paternos eran españoles. Él se llamaba Eduardo Picazo. Era de Granada. Era ingeniero y militar. Cuando la Guerra Civil tuvo que irse a Francia y luego fue a África y a México, donde le ofrecieron trabajo. Mi abuela se llamaba Josefa Garcés. Era de Málaga. Era maestra. De su primer matrimonio tuvo cuatro hijos a quienes cuando la guerra envió en un barco a México a un refugio en Morelia. Ella se fue a Francia y diez años después fue a México a reunirse con sus hijos. Así es como mis abuelos, los españoles, se conocieron en México.

[RODRIGO] Cuentan que el nacimiento prematuro de mi abuela materna se debió al susto que se llevó su mamá al escuchar los primeros disparos de la Revolución que llegaba a su pueblo, en el municipio de Huejotzingo, en el Estado de Puebla. Sirviendo en casas logró sacar adelante a los ocho hijos de sus dos matrimonios. Su segundo apellido era Ahuatzin, que en idioma náhuatl quiere decir 'casarita'. A mi abuelo materno no lo conocí, pero sé por mi madre que era un mujeriego y un jugador, aunque la quería mucho.

Mi abuela paterna murió poco después de que yo naciera. Su muerte provocó una división profunda entre los hermanos de mi padre por las propiedades y las tierras. Mi abuelo paterno siempre que iba a visitarnos se quedaba dormido, entonces mis hermanas y yo aprovechábamos para jugar con su sombrero y ponerle calcetines o chiles en las bolsas de su saco. Me acuerdo que una vez nos enseñó la cicatriz de una bala que tenía incrustada en la pierna y que recibió durante la Decena Trágica, en la Revolución, cuando iba a por agua al acueducto de Chapultepec.

[NADIA] Mi abuelo materno, Anatol Zaslavsky, a quien yo conocí como Bobby, por su nombre de guerra, nació en Kiev, Ucrania, en una familia judía. Durante la Revolución Rusa viajó a Turquía. Recuerdo que cuando hablaba de Estambul siempre la llamaba Constantinopla. Después migró a Francia. Durante la Segunda Guerra Mundial fue herido en la pierna por una granada y se unió a la Resistencia y después se fue a vivir a territorio libre. Contaba que en Niza vivía de hacer transacciones entre las dos casas de cambio de la plaza central. Mi abuela, Nora Rabinovici, nació en Odessa, Rusia. También judía. Ella creció en Rumanía y después llegó a Francia donde conoció a mi abuelo.

Mis abuelos paternos eran cien por ciento franceses. Franc Lartigue y Célestine Ménard. Ella era una mujer muy seria y muy austera, probablemente por lo que le

tocó vivir en la posguerra. A él no lo conocí. De él sólo sé que fue movilizado en la marina, fue corredor en el mercado de grano y que era muy jugador. De hecho murió dejando grandes deudas.

7.

[PAOLA traza desordenadamente y con rapidez líneas de tiza en el suelo por todo el espacio, a modo de garabato. En un segundo momento se suman TODOS. Las líneas se superponen.]

8.

[ADRIÁN y GLORIA se enfrentan en una lucha de fuerzas y neutralizaciones que recuerda a las luchas grecorromanas.]

9.

[NADIA y RODRIGO dibujan con tiza sus siluetas en los muros laterales.]

[NADIA anota al lado:]

168 cm.
65 Kg.
PIEL BLANCA

PELO RUBIO
OJOS AZULES
NARIZ RECTA

[RODRIGO anota al lado:]

167 cm.
69 Kg.
PIEL MORENA
PELO NEGRO
OJOS MARRONES
NARIZ ANCHA

[GLORIA, por micrófono:]

Se trata de una raza de imponente presencia a pesar de que su talla es mediana.

Cuando se investigan los orígenes de una raza, generalmente se concede la categoría de "raza" a grupos que sólo tienen en común una determinada funcionalidad, pero que están muy lejos de compartir la uniformidad morfológica y la fijación genética que implica el concepto raza.

La cabeza debe ser proporcional y armónica con el cuerpo, estar bien cincelada y tener una expresión que revele su temperamento.

La cola, aunque parezca un rasgo secundario, fue tradicionalmente considerada un signo de pureza y definición racial.

La cría de la raza se ha desarrollado con esta premisa: no más del 80% de blanco.

Entre los defectos para ser penalizados está la nariz de color carne.

Los ojos claros que el estándar llama a penalizar son los de coloración ámbar, amarillentos, azules o grisáceos.

Hay que tomar en cuenta que, para denotar una buena expresión es fundamental que los párpados estén pigmentados.

[Texto extraído de una revista especializada en cría de perros.]

10.

[MÚSICA. Cumbia *Ojitos mentirosos*.]

[ADRIÁN y PAOLA se visten y bailan.]

[NADIA y RODRIGO, sentados cada uno en una silla, toman diferentes posturas. Algunas ocultan y otras exhiben las partes genitales.]

11.

[ADRIÁN, PAOLA, RODRIGO y NADIA posan como para fotos de familia. GLORIA ilumina la escena con un foco de estudio.]

12.

[RODRIGO] Rodrigo Martínez, a sus órdenes

[PAOLA] Paola Picazo, para servir a usted y a dios

[RODRIGO] Tanto gusto

[PAOLA] Desde luego que sí

[RODRIGO] Disculpe usted

[PAOLA] Claro que sí
[RODRIGO] Si es usted tan amable
[PAOLA] Cómo no
[RODRIGO] Su humilde servidor
[PAOLA] Si no es mucha molestia
[RODRIGO] Mi casa es su casa
[PAOLA] Con permiso
[RODRIGO] Pase usted
[PAOLA] Lo que usted diga
[RODRIGO] Lo que usted mande
[PAOLA] ¿Mande?
[RODRIGO] Ahorita mismo
[PAOLA] Siempre sí
[RODRIGO] Muchas gracias
[PAOLA] Al contrario

[Después de cada frase escupen sobre el rostro del otro.]

13.

[GLORIA sostiene entre sus brazos varias mazorcas de maíz. Distiende los brazos y deja caer las mazorcas al suelo. Las recoge y las vuelve a dejar caer. La acción se repite cinco veces.]

[ADRIÁN, por micrófono:]

No vamos a hablar de Cortés.
No vamos a hablar de la Malinche.
No vamos a hablar de Moctezuma.
No vamos a hablar de los pies de Cuauhtémoc.
No vamos a hablar del Árbol de la Noche Triste.
No vamos a hablar del Árbol de la Noche Victoriosa.

14.

[NADIA, por micrófono:]

Tomo Insurgentes desde el sur hasta el cruce con División del Norte que resulta intransitable. En la intersección, una patrulla trata de agilizar el tráfico gritando con su altavoz “¡Avancen, Insurgentes! ¡Avancen!”. Entonces tomo una calle a la izquierda para llegar a la avenida Revolución. Doy vuelta a la derecha, y sigo hasta que Revolución se convierte en Patriotismo. Patriotismo está en obras, y tengo que tomar una vía alterna. Atravieso la colonia Progreso. Cruzo la avenida Presidentes, y la avenida Repúblicas para salir directamente al Paseo de la Reforma. La salida es complicada, pero es la mejor forma de alcanzar Constituyentes: esa es la colonia del Trabajo.

La ciudad de México cuenta con más de
80 calles Trabajo
1 colonia Reforma
1 colonia Reforma Educativa
1 colonia Reforma Social
1 colonia Reforma Política
15 colonias Progreso
1 colonia Unidad Habitacional Patria Nueva
3 calles Patriotismo
1 avenida Patriotismo
1 diagonal y 1 cerrada Patriotismo
3 colonias Revolución
1 colonia Revolucionaria
8 colonias Libertad
70 calles Libertad
9 privadas de la Libertad
1 colonia de la Liberación

2 colonias Plan de Ayala
7 colonias Francisco Villa
13 colonias Emiliano Zapata
6 colonias Ampliación Emiliano Zapata
19 calles Zapata
Más de 380 calles Emiliano Zapata

15.

[ADRIÁN recita algunas estrofas del Himno Nacional de México.]

[TODOS van a cuatro patas, muy juntos, hacia el muro de fondo. Cuando topan con él, unos van hacia un lado y otros hacia otro con indecisión y duda. Al final todos se dirigen a un mismo lado, como un rebaño de borregos.]

16.

[TODOS forman una fila.]

[Cuando se deshace la fila, NADIA, de pie:]

Yo soy Nadia
Soy mexicana
Soy bailarina
Soy güera
Soy mujer
Soy atea
Soy seria
Soy flexible

Soy tolerante
Soy burguesa
Yo no soy burguesa
No soy tolerante
No soy flexible
No soy seria
No soy atea
No soy mujer
No soy güera
No soy bailarina
No soy mexicana
No soy Nadia

[TODOS vuelven a formar una fila.]

17.

[RODRIGO:]

Cuchara, cuchara, cuchara. [Muestra un tenedor.]
Tenedor, tenedor, tenedor. [Muestra un cuchillo.]
Cuchillo, cuchillo, cuchillo. [Muestra una cuchara.]
Vaso, vaso, vaso. [Muestra un plato.]

Cuchara, una cuchara, cuchara. [Muestra un tenedor.]
Tenedor, un tenedor, tenedor. [Muestra un cuchillo.]
Cuchillo, un cuchillo, cuchillo. [Muestra una cuchara.]
Vaso, un vaso, vaso. [Muestra un plato.]

Cuchara. La cuchara sirve para cortar la carne. Cuchara. [Muestra un tenedor.]
Tenedor. El tenedor sirve para sorber la sopa. Tenedor. [Muestra un cuchillo.]

Cuchillo. El cuchillo sirve para beber el agua. Cuchillo. [Muestra una cuchara.]
Vaso. El vaso sirve para pinchar la carne. Vaso. [Muestra un plato.]

Cuchara, para cortar la carne. [Muestra un tenedor.]
Tenedor, para sorber la sopa. [Muestra un cuchillo.]
Cuchillo, para beber el agua. [Muestra una cuchara.]
Vaso, para pinchar la carne. [Muestra un plato.]

[GLORIA, ADRIÁN y PAOLA, tendidos en el suelo boca arriba. Contraen su vientre hasta dejarlo lo más pegado posible a su espalda. Mantienen el vientre contraído hasta el límite de su resistencia. La acción se repite varias veces.]

18.

[NADIA, vestida, realiza movimientos de caída y levantamiento en función de la desestructuración de sus articulaciones.]

19.

[ADRIÁN, de cuclillas, muestra un cartel en el que se lee escrito a mano: ¿ME VEN?]

[GLORIA, enfrente de él, con la cabeza cubierta por completo con un paño negro.]

20.

[PROYECCIÓN DE VÍDEO]

[Imágenes de la cena celebrada el 23 de mayo de 2005 en un restaurante de lujo de la calle Masaryk, en la colonia Polanco de la Ciudad de México. En la mesa están GLORIA, ADRIÁN, PAOLA, RODRIGO, NADIA y ALFREDO.]

21.

[PAOLA por micrófono:]

Que me asalten, que me violen, que me secuestren, que entren en mi casa, que me golpeen, que me corten.

Que me asalten con pistola, con cuchillo, con desarmador, con un bate, con una navaja, con un tenedor.

Que me violen en una calle oscura, en un callejón, en un camellón, en un parque, en un taxi, en un baño vacío.

Que me secuestren saliendo de mi casa, del banco, del supermercado, del colegio de mi hija, del cine, del teatro.

Que entren en mi casa disfrazados de carteros, de repartidores de pizza, de reparadores de la línea telefónica, de empleados del gas, de testigos de Jehová.

Que me golpeen por llevarse mi bolsa, mi cartera, mi reloj, mis riñones.

22.

[ADRIÁN, PAOLA, GLORIA y RODRIGO. Se sientan de cabeza, de costado, varían el eje natural de la posición de sus sillas. Equilibrios oblicuos con las sillas, apoyándolas sólo en dos o una de sus patas. Según la posición varía el horizonte de su mirada.]

[NADIA por micrófono:]

Sospecho de las flechas, de quien decidió
las direcciones.

Sospecho de todos los que lanzan afirmaciones al aire,
sabiendo que el punto de caída es sólo uno.

Sospecho de mí.

Sospecho de lo filoso de mis colmillos.

Sospecho de lo húmedo de mis ojos.

Sospecho de mi propia bondad.

Sospecho de mi propia rebeldía.

Sospecho de las palabras que conocemos demasiado.

Sospecho que los hombres se confunden entre sí.

Sospecho que hay palabras sospechosas.

Sospecho que las palabras esconden
voluntades ajenas.

Sospecho que las palabras esconden intereses
y estrategias.

Sospecho de las palabras propias porque son ajenas.

Lo más sospechoso es la lengua común.

Lo más sospechoso, por insospechada,
es la lengua propia.

Cada palabra de tu lengua te tiende una trampa.

Mi sospecha va con mi verdad, cualquiera que sea.

Sospecho de un paraíso lejano.

Sospecho de una tierra prometida.

Sospecho de las buenas intenciones.

Sospecho de lo natural, sobre todo si lo natural se cree
bueno.

Sospecho de mi propia bondad.

Sospecho de mi propia rebeldía.

Sospecho de mi propia rebeldía si sólo hay en ella el
miedo a la desesperanza.

[La frase *Cada palabra de tu lengua te tiende una trampa*
es una cita de Juan Goytisolo.]

23.

[PROYECCIÓN DE VÍDEO]

[Imágenes de niños haciendo malabares con fuego en el
cruce de la avenida Río Mixcoac con Insurgentes y en un
semáforo de la avenida Cuauhtémoc.]

24.

[NADIA y PAOLA. Movimiento de evolución desde la
posición de ovillo cerrado en el suelo hasta la posición
erguida. NADIA repite el movimiento a la inversa.]

[GLORIA, sentada cabeza abajo. ADRIÁN le sujeta el mi-
crófono:]

La historia se recordará como la historia.
Los libros se leerán como libros.
Los recuerdos serán inútiles como recuerdos.
La historia se repetirá como la historia.
La historia se contará como la historia.
Un pasado común es un peso común.
La historia se escribe como la historia.
La historia no es lo que fue.
Olvidar es igualmente importante que recordar.
La memoria se olvidará como memoria.
La noción de progreso es engañosa.
Escribir la historia es sesgar la memoria.
El Estado hablará como el Estado.
El folklore se utilizará como folklore.
La historia la escriben los vencedores.
La historia es la de los vencidos.
Si la historia la escriben los vencidos, es igualmente peligrosa.
Piedra sobre piedra, el pasado nunca fue así.
Un pasado común es un peso común.
El pasado pesa.
Lo que pesa, pesa.
Conoce tu pasado.
Libérate de tu pasado.
El pasado ya no es.
El pasado entierra futuros.
El presente deconstruye pasados.
De conciencia e historia ahora sé.
Arma o herramienta.
Historia: herramienta de anclaje.
Historia: herramienta de impulso.
La sola historia no hace que la historia no se repita.
Mirar hacia atrás: convertirse en estatua de sal.
Conciencia.
¿Dónde es atrás?

Andar hacia adelante o hacia atrás.
Las jirafas tienen el cuello largo.
Las jirafas no tienen el cuello largo para alcanzar las ramas más altas de los árboles.
Las jirafas tienen el cuello largo, y por tanto alcanzan las ramas más altas de los árboles.
El progreso es azaroso.
Mira hacia adelante o hacia atrás.
Evolución azarosa: ¿hacia dónde?
No creo en un futuro mejor.
Los resultados del progreso son incalculados.
El progreso irá en falsa línea recta como el progreso.
No me cuentes historias.
No me vendas futuros.
Sueñas que estás presente pero te has ido ya.
Sueñas que estás presente pero aún no has llegado.
El presente desaparecerá como presente.
Recuerdo cómo murió mi abuelo, mi padre, yo, mis hijos, mis nietos.
Olvidar es igualmente importante que recordar.
Enterrar a los muertos y olvidarlos como la tierra los olvida: en frutos.
Escribir la historia es sesgar la memoria.
Lo llamaron tiempo: hacia atrás y hacia adelante.

[Algunas frases de este texto están inspiradas en la lectura de *Predicciones*, de Peter Handke. La frase *Enterrar a los muertos y olvidarlos como la tierra los olvida: en frutos* es una cita de Octavio Paz.]

25.

[TODOS hacen rodar por el suelo un ovillo de cuerda, cruzándolo por todo el espacio. La cuerda se desenrolla. GLORIA toma el ovillo e intenta volver a enrollar la cuerda. Se forma un gran nudo.]

[Mientras GLORIA deshace el nudo:]

[ADRIÁN] En esta ciudad todo está por hacer.

[RODRIGO] En esta ciudad no hay arriba ni abajo.

[PAOLA] En esta ciudad no hay sur ni norte.

[RODRIGO] A esta ciudad nadie llegó primero.

[NADIA] En esta ciudad la historia es la que está por venir.

[ADRIÁN] En esta ciudad las relaciones humanas son difíciles como en cualquier otro sitio.

[PAOLA] Los habitantes de esta ciudad se preguntaron si querían que existiera la ciudad.

[RODRIGO] En esta ciudad la continuidad de un proyecto se mide por lo que pasa en cada momento.

[NADIA] En esta ciudad la inercia es una opción.

[RODRIGO] En esta ciudad llegar lejos quiere decir recorrer concienzudamente una distancia corta.

[PAOLA] Los habitantes de esta ciudad decidieron no saber dónde exactamente estaba la ciudad.

[NADIA] Los habitantes de esta ciudad se preguntaron si la ciudad estaba dentro de la ciudad o estaba ya fuera.

[ADRIÁN] Esta ciudad empieza justo donde termina.

346

26.

[PROYECCIÓN DE VÍDEO]

[GLORIA ata con una cuerda las manos de ALFREDO por las dos muñecas.]

27.

[NADIA escribe con tiza en un muro:]

MONTAÑA VACÍA. TRAS LA ÚLTIMA LLUVIA,
LA BRISA DE LA TARDE NOS ANUNCIA EL OTOÑO.
LA CLARA LUNA BRILLA ENTRE LOS PINOS;
EL MANANTIAL BROTA SOBRE LAS PIEDRAS.
CON EL RUMOR DE LOS BAMBÚES REGRESAN
/LAS LAVANDERAS;
EL PESCADOR DEJA SU BARCA ENTRE LOS LOTOS.
AUNQUE LAS FLORES DE PRIMAVERA
/SE MARCHITEN,
¿POR QUÉ NO QUEDARME UN POCO MÁS AQUÍ?

WANG WEI

[MÚSICA. Cumbia *Ojitos mentirosos*.]

[ADRIÁN y PAOLA bailan desnudos.]

347

28.

[PROYECCIÓN DE VÍDEO]

[ALFREDO desnudo con las manos atadas interpreta al piano *Sketches 2*.]

29.

[GLORIA y NADIA, frente a frente, a unos metros de distancia. Andan la una hacia la otra sin desviar sus direcciones. Sus cuerpos se encuentran frontalmente. Intentan mantener sus direcciones en un juego de oposición de fuerzas. La acción se mantiene durante un tiempo indefinido. La oposición de fuerzas pasa por momentos violentos y por momentos de apoyo recíproco.]

[ADRIÁN por micrófono:]

Ésta es la última acción de la obra. Tiene una duración indefinida. Pueden permanecer o abandonar la sala cuando lo deseen.

[Abre las puertas.]



Acción número 5. Fot. Marianela Santoveña.

[Esta obra se presentó también en el Instituto Superior de Arte de La Habana y en la Universidad de Michoacán (Zamora, México).]